FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION / POPULATION — NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R… DU CANA…

Province: Ontario — District No.: 105 — Sub-District No.: 37

Enumeration District / District du recenseur — No.: 35 — In / dans: Ottawa (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Chas. Lapierre — Enumerator. / Recenseur.: Jun 3

Page: 4

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, METIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. (Specify age when…) / INFIRMITÉS. (Indiquer l'âge quand…)	
Dwelling House.	Family, tenement or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number in townships or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if foreign-born.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Occupation or trade.	Employer, Employés, Working on own account.	Trade apprenticed in this trade.	Wage-earner in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupations.	Hours of working time per week, chief occupation.	Hours of working time per week, other occupations.	Total earnings in 1910. Dollars only. Omit cents.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation. If none, write "0."	Days of sickness or lost time in 1910.	Upon life.	Against accidents or sickness.	Cost of insurance in one year.	Months at school in 1911.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can both read and write.	Can speak English only.	Can speak French only.	Can speak both English and French.	Can speak neither English nor French.	Blind.	Deaf and dumb.
Numéroté dans l'ordre des visites.		Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession, et lot ou No. de subdivision pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Métier ou genre de travail principal.	Employé, Patron, Travailleur à son compte.	Apprenti dans ce métier.	Salarié en 1910 à son métier principal ou au métier.	Nombre de semaines employées en 1910 à son métier principal ou au métier.	Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres occupations ou métiers.	Heures de travail par semaine à son métier principal.	Heures de travail par semaine à d'autres occupations.	Total des gains en 1910 pour travail au métier principal ou de métier. Piastres seulement. Omettre les cents.	Total des gains en 1910 provenant d'autres occupations ou métiers que le métier principal. Si aucun, écrire "0."	Jours de maladie ou perte de temps en 1910.	Sur la vie.	Contre les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance pour une année.	Nombre de mois à l'école en 1911.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Connaît le français et l'anglais.	Connaît l'anglais seulement.	Connaît le français seulement.	Ne connaît ni l'anglais ni le français.	Connaît les deux langues officielles.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
~~27~~ 23		Mc Allister John	429 Rideau	M	Fils	C	Fevr.	1899	12	O.						Aucune																10	Can	Can	A					
		Buckinton William	" "	M	Chambre	M	Mars	1866	45	Angleterre	1906			Anglais		Journalier	Aucune		3		Jardinier	52		40		600						Can	Can	A					
		Christin Charles	" "	M		M	Juillet	1875	35	D.				Français		Journalier	Catholique		3		Charretier	52		60		520						Can	Can	A-F					
~~24~~	24	Ekfsworth Edward	" "	M	Chef	M	Juillet	1881	29	Angleterre	1910			Anglais	Protestant	Pompier			3		dépt. feu	52		60		600			5 00		16								
		" Elizabeth	" "	F	Epouse	M	Fevr.	1875	36	O.				"	"	Aucune																							
~~21~~	25	Stansfield George	" "	M	Chef	M	Avril	1886	25	O.				Canadien	Catholique	Journalier	Aucune		3		Ouvrage général	26		60		200						Can	Can	A					
		" Mary	" "	F	Epouse	M	Oct.	1883	27	O.				"	"	Aucune																	Can	Can	A					
		" Mary	" "	F	Fille	C	Dec.	1910	5/12	O.				"	"																		—	—	—					
22	26	Beaulieu Rosabella	397 "	F	Chef	V	Fevr.	1851	60	Que.			Français	"	"	Aucune														200 00		24 00		Can	Can	F-A				
		" Eustave	" "	M	Fils	C	Sept.	1875	25	"			"	"	"	Clerc			3		Bureau Poste	52		48		570							Can	Can	F-A				
		" Alice	" "	F	Fille	C	Août	1883	27	O.			"	"	"	Aucune														200 00		5 20		Can	Can	F-A				
23	27	Lemieux Francois	431 Rideau	M	Chef	M	Sept.	1852	58	"	1910		"	"	"	Clerc			3		Bureau Poste	52		36		1500			3202 00		50 00		Can	Can	F-A				
		" Amanda	" "	F	Epouse	M	Oct.	1860	46	2me			"	"	"	Aucune																	Can	Can	F-A				
~~24~~	28	Chenier Eugene	451 Rideau	M	Chef	M	Juin	1860	50	2me			"	"	"	Clerc			3		Dépt. Int.	52		48		1400			14 000		200 00		Can	Can	F-A				
		" Caroline	" "	F	Epouse	M	Mars	1860	51	2me			"	"	"	Aucune																	Can	Can	F-A				
		" Edgar	" "	M	Fils	C	Sept.	1897	13	O.			"	"	"	Etudiant					en droit											10	Can	Can	F-A	100 00			
		" Viviana	" "	F	Fille	C	Oct.	1899	21	O.			"	"	"	Aucune																	Can	Can	F-A				
		Mutchmor Florida	" "	F	Servante	C	Août	1891	13	2me			Irlandais	"	"	Servante	2-9-09		S		Maison privée	52		60		60						Can	Can	F				
25	29	Perkins Samuel	160 Auguste	M	Chef	M	Mai	1859	52	Angleterre	1871		Anglais	"	Ch. of Eng.	Plombier			S			52		54		940			2 000		60		Can	Can	Gr				
		" Emily	" "	F	Epouse	M	Juillet	1877	34	O.			Allemand	"	"	Aucune																	Can	Can	Al-A				
		" Royal	" "	M	Fils	C	Juillet	1891	19	O.			Anglais	"	"	Manufacture			S		Fourrures	38		54		152							Can	Can	A				
		" Edward	" "	M	Fils	C	Nov.	1895	6	O.			Anglais	"	"																	10	Can	Can	A				
		" Allan	" "	M	Fils	C	Juillet	1896	44	O.			"	"	"																		Can	Can	A				
		" Isabelle	" "	F	Fille	C	Août	1898	22	O.			"	"	"	Aucune																	Can	Can	A				
		" Lilly	" "	F	Fille	C	Juil.	1904	17	O.			"	"	"	Aucune																	Can	Can	A				
		Elkie Wilhemene	" "	F	Bru	C	Avril	1898	13	O.			Allemand	"	"																	10	Can	Can	A				
26	30	Lacerte Alede	476 Rideau	M	Chef	M	Juillet	1865	45	2me			Français	"	Catholique	Emp. Civil	3-6-13		S		Douanes	52		48		1250							Can	Can	F-A				
		" Adile	" "	F	Epouse	M	Juin	1869	41	2me			"	"	"	Aucune																	Can	Can	F-A				
		Alarie Melina	" "	F	Soeur	C	Oct.	1869	41	2me			"	"	"	Rentier																	Can	Can	F				
27	31	Jones David	458 "	M	Chef	M	Mar.	1873	38	O.			Gallois	"	Eglise Anglic.	Comptable			S		Magasin	52		48		1000							Can	Can	A				
		" Maud	" "	F	Epouse	M	Oct.	1876	36	O.			Anglais	"	"	Aucune																	Can	Can	A				
		" Howard L.	" "	M	Fils	C	Jan.	1911	4/12	O.			"	"																			—	—	—				
		Whorry Lizzie	" "	F	Servante	C	Mar.	1895	16	O.			Irlandais	"	Presbyterien	Domestique	5-9-09		S		Maison privée	8		50		156							Can	Can	A				
28	32	Featherston John P.	452 Rideau	M	Chef	M	Nov.	1830	80	Angleterre	1871		Anglais	"	Eglise Anglic.	Rentier														3000 00		60 00		Can	Can	A				
		" Elizabeth	" "	F	Epouse	M	Oct.	1841	69	Irlande	1880		Irlandais	"	"	Aucune																	Can	Can	A				
		Lynch Catherine	" "	F	Bru	V	Sept.	1856	54	Angleterre	1876		Anglaise	"	"	Rentier																	Can	Can	A				
		Lynch Francis	" "	M	petit fils	C	Mai	1894	27	Ont.			Anglais	"	Catholique	Emp. Civil	3-6-13		S		Imprimerie	46		48		1600							Can	Can	A				
		Cunningham Emma	" "	F	Fille	M	Fevr.	1855	56	Angleterre	1871		"	"	Eglise Anglic.	Aucune																	Can	Can	A				
		Morris Margaret	" "	F	nièce	C	Jan.	1892	19	Kansas	1910		"	"	"	Aucune																	Can	Can	A				
		Marquardt Annie	" "	F	Servante	C	Fevr.	1883	28	Ont.			Allemande	"	Catholique	Servante	2-9-09		S		Ménage	52		50		192							Can	Can	A				
29	33	Mc Cormick Harold	433 Rideau	M	Chef	M	Nov.	1881	29	2me			Ecossais	"	Presbyterien	Avocat			P.C.		avocat légal	50		34½		1617			3 000		2 000 — 152		Can	Can	A				
		" Margaret	" "	F	Epouse	M	Nov.	1880	30	Ont.			"	"	"	Aucune																							
		" Margaret	" "	F	Fille	C	Mai	1911	—	O.			"	"	"	—																							
		Nesbit Maud	" "	F	Servante	C	Juil.	1894	16	O.			Anglaise	"	"	Servante	2-9-09		S		Maison privée	52		60		120													
30	34	Andrew James	462 Chapel	M	Chef	M	Nov.	1850	30	Ecosse	1871		Ecossais	"	Presbyterien	Emp. Civil	3-6-13		S		Douanes	52		48		1250			1000		36		Can	Can	F-A				
		" Marie	" "	F	Epouse	M	Juin	1875	35	2me			Français	"	Catholique	Aucune																							
		Rapotte Malda	" "	F	Nièce	C	Mai	1897	14	2me			"	"	"	Aucune																							
31	35	Faulkner Joseph A	473 Rideau	M	Chef	M	Mars	1875	36	2me			Ecossais	"	"	Marchand	2-9-09		P.C.		Epicier					2500			17000		600								
		" Rosida	" "	F	Epouse	M	Juillet	1881	29	O.			Français	"	"	Aucune														1000										
		" Gilberte	" "	F	Fille	C	Sept.	1901	9	O.			"	"	"	—																							

30